

大清光緒廿二年

本館新開除禮拜外日出一張  
列各埠均可函致本館取  
本埠外埠均可函致本館取  
如外埠閱報加郵費可  
也除日報外另刊送外復不  
論工本從英國採辦各書  
各埠均有代售處各書商  
均印書單件並有英國各  
種活字及各式花邊等延有  
西人印工刊印所有中西  
文字均能刊印並有石版  
印字大小均屬均用精工刊

# 申報

(號七第牌門口虱巴舊在設開館本)

印工絕倫並延有文士  
各埠文字現由上海購到  
各種書籍出售其書目另行  
刊佈所有各埠其相宜再  
本館所登來札原擇其有  
世道人心者附登否亦須無  
礙於人而後始錄其有謬  
成文以及支離費解者概不  
登錄更須列明來札向新  
自但來稿登與不登均不  
將原稿收回也 本館白  
丙申六月十八日

英大一千八百九十六年七月十八號(二)月號八廿月七年六十九百八千一英大)仙一字每日常白告商五張每色翠元一 片每張

招請探報人 ○啟者本館欲招請探報人一名其人須通各式土語并熟悉本坡情形更須略  
諳華文者方能合用 諸君欲承斯之請至本館面商可也 本館謹啟

本館遷移告白 ○啟者本館現已遷至原居對面即廊六甲街第七號門牌前萬興行內 諸君  
賜顧祈即 移玉惠臨可也特此佈告 本館謹啟

## 論飲酒過量之害

自印度裁種罌粟以來其毒流入中國遍十八行省上而內外臣僚中而士農工賈下而輿臺兒隸吸之者  
無不體日以羸胃日以減性日以傾神日以疲家園之而傾產因之而蕩名因之而敗節因之而墮其為害  
固盡人而能詳之矣不知鴉片之為害固為酷烈而酒之為害亦非細微蓋鴉片之為害其蔽也柔而酒之  
為害其蔽也剛柔則其害漸則其害速尋常之人往往墮於鴉片而忽畧於酒豈知剛克柔克既害固難  
均者乎昔者儀狄作酒進之禹飲而甘之日後世必有以酒亡其國者此孟子所以有禹惡旨酒之說也  
然自有酒出而飲之者代有傳人鄉黨記夫子惟酒無量不及亂可知飲酒過量此諸儒聖人能之彼俗諺  
所云酒不可不飲亦不飲之者代有傳人鄉黨記夫子惟酒無量不及亂可知飲酒過量此諸儒聖人能之彼俗諺  
一獻之儀三杯百拜此其敬重為何如者初何嘗使人沉溺於此顛倒號咷者乎自有溺於其中者而後醉  
態百出或效酺夫之屬座或學阮籍之臥地或效劉伶之縛脚忘乎禮法豈其形骸豈非過量之害乎然此  
雖為害不過目空一切自命風流而已其事猶未至也晉書載周顗嘗飲過江稱無敵有舊友北來欣然出  
酒二石對飲及顗醒客已散而顗而死矣又唐書稱李白天才獨絕賀知章見其文嘆曰子謫仙人也後以詩  
其族人李適水於丹徒泛舟遊采石磯大醉見月中影狂歌而捉之墮水而死後人因建捉月亭以弔之  
或云醉翁上天下而去蓋托會也此飲過量之酒而召殺身之害者然害止其身其害猶未至也左傳記鄭伯  
有奇酒為窟室而夜飲為宴客擊鐘謂至未已後為鄭人所殺幾覆其宗又齊國封好田而嗜酒以其內實  
遷於盧蒲葵家易內而飲卒之見逐於齊瓜分其室此飲過量之酒而召亡家之害者然害止其身其害猶  
未至也淮南子載楚會飲侯和趙之君皆至獻酒為楚王壽主酒吏趙易魯之君者幸之喉楚王國都鄂  
以致兵連禍結五代史記東晉侯與姬傾城飲醉終日沉醉邊吏告警羽檄飛馳而不之省朝臣有諫者  
輕強之以俟曉此飲過量之酒而召喪國之害者夫害及一國亦云大矣然而猶未至也紂作酒肉林日  
以甘酒嗜音為事其下化之相率沉酣厥後周有天下猶傳酒誥之篇再三申警夫紂以強弱精博之姿承  
累代聖明之業以沉酒故竟爾斷送江山可知酒之為禍其害之烈固有其甚於鴉片也至於因酒而無辜  
禍禍命者更僕難數考史册多若恒河之沙善夫陳賡之曾曰酒猶水也可以載舟亦可以覆舟人苟明  
知其為害之深而仍痛飲以為快者豈非伊尹之自貽耶況醉後陶陶恣心易熾細酌淺斟之下雖免花月  
流連顧至毒發楊梅潰爛不堪收拾即饒安然無恙而酒色是耽如以雙斧伐孤樹古人已先我言之矣此  
色有因酒之害而愈烈者也有因酒之害而愈烈者也有因酒之害而愈烈者也有因酒之害而愈烈者  
之後意氣自豪不惜慨當以慷半生儉儉寬爾揮霍自如始夫漏盡燈殘力已退有終身悔恨於無窮者  
此財有因酒之害而或空者也有若夫三杯之後願附自雄一醉之餘睡毗必醉片言不合輒欲磨拳擦掌不  
吝以身殉之此等之人所在多有此氣有因酒之害而乘風生事推波助瀾者更無論已世人以酒色財氣  
四字為人生四大關最難攻破而其必以酒字冠首者蓋亦以酒之為害固貫於色財氣之中有交相回台  
為禍較甚也然則酒固不可飲乎曰天地生物與古人造物皆所以養人亦何不可飲之有但能如陶侃之  
過限便止孟嘉之得趣不亂夫亦何患於飲酒也哉而無如彼昏不知一醉日富者之多也此所為憤然而  
思慨然而嘆而歷引過量之害者若輩痛下鍼砭也

諭旨恭錄 ○五月廿四日奉 旨詹事府右中允員缺著照瑛補授分發江蘇道柯德恩訓山  
西道焦鼎甲北河同知林際康河南同知彭壽山山西同知石耀宗祝欽直隸同知顧廷枚江蘇同知朱寶  
堂黃寶鈺河南同知吳文增姚奎麟藍均直隸知州許蔭軒西知州俞紹保四川通判李英直隸通判景長  
春江蘇通判饒山春樂榮勳丁邦帶丁大椿劉松年陳鴻材安徽通判梁文畝山東通判梅壽慶雲南通判



新印臺灣地圖發售 ○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟為致究者請君賜顧請移玉至本館面商可也 本館謹啟

象頭標蜜酒 出售



大英一千八百九十三年正月十一號



啟者本公司由歐洲督辦象頭標蜜酒來叻發售得者實得力 雖仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力士味最厚且合老幼特將其標式列陳中俾諸君一覽而知 街萬興號右鄰本公司為細察象頭標為記庶不致誤價極平特此佈 希惠顧

運到歐洲輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠船期開列如左  
在各埠往實叻日期 在實叻往各埠日期  
由麻六甲往英倫每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由英倫往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由麻六甲往英倫每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 由英倫往麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由麻六甲往英倫每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 各另輪船在叻往麻六甲吉隆坡實叻等處開行  
啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不感稱其美且此酒與本坡天氣甚相合宜諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所切盼

紅首冠仔標萬蘭池酒出售



Bisquit Dubouche & Co.  
COGNAC

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不感稱其美且此酒與本坡天氣甚相合宜諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所切盼

正金標萬蘭池酒出售



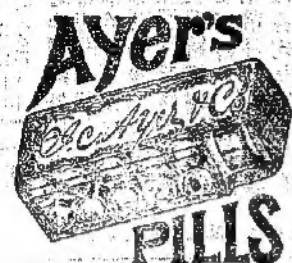
啟者本公司所製正金標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不感稱其美且此酒與本坡天氣甚相合宜諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十六年正月二十三號  
不致呼聲即前加珍麥洋行啟



**丸藥生醫耶亞**

Sole and General Agents,  
Singapore Dispensary, Ltd.,  
40, RAFFLES PLACE.



**Ayer's PILLS**  
**Best Family Medicine**  
**CURE**  
Sick Headache, Constipation,  
DYSPEPSIA, LIVER TROUBLES.

Purely Vegetable. Easy to Take.

The delicate sugar-coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a purgative, either for travellers or as a family medicine, Ayer's Pills are the best in the world.

**AYER'S PILLS,**  
Manufactured by J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

HIGHEST AWARDS AT THE

**World's Great Expositions.**

Beware of cheap imitations. The name "Ayer's Pills" is blown in the glass of each of our bottles.

此藥丸功效甚多有益於人匪鮮蓋藥其能治頭痛食滯大便秘結以及肝經受病均能醫治厥效如神此丸乃藥百草精液製成宜於服食入腹之後藥即消化其氣力即遍布於臟腑故其效速而藥神無論居家客者宜所備之即出路之人亦宜攜帶以備不虞之用至此藥丸玻璃罐上製有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免為魚珠所混現此藥寄在寶德力境內德託星架坡藥房代售列君沽藥祈至該藥房購買可也此佈  
西一千八百九十三年九月廿三號美國醫士亞耶耶啟

**頂上密酒出售**  
啟者本行新由歐洲到頂上密酒名曰鮮多馬士客運運酒乃在得力地方所製每箱計裝大枝者共四羅中價銀八元但酒餉酒餉每羅賣者目理并有軒沙密酒每箱計四羅中價銀七元亦有每箱六羅中價銀八元五角又不南目士卓密酒每箱計四羅中價銀十元此酒色香味均甚精美且能除暑除煩 諸君賜顧祈即 惠臨本行選沽為盼  
大英一千八百九十六年五月二十二號

芝勿勞士公司謹啟

**頂上祖家灰發售**  
啟者本行新接到香港兀鄰埃蘭造灰有限公司配來祖家灰一起以便隨市發沽如 諸君欲為定購請期交貨亦無不可倘有合意祈即駕臨本行面商但此等之灰前者曾蒙本學堂麥利蘭營造師細加試驗每得丁方因只可堪四百三十五磅之力而本坡工部局所定灰力之章每丁方因只不過僅四百磅然則此灰之力較於定章尤有過之列看有事營造者祈即 惠臨選購幸勿失此機緣也特此佈告  
大英一千八百九十六年五月十五號

香港兀鄰埃蘭造灰有限公司駐叻代理人麥加里士打洋行謹啟

**大荷蘭國駐叻總領事告白**  
啟者茲有慕娘南境所轄各地之鴉片烟碼欲於西本年實添末月三號即華七月廿六日禮拜四上午九點鐘在坤甸出投其碼係承辦一千八百九十七年一載期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期又於實添末月五號即華七月廿八日禮拜六上午九點鐘在以上之處將以下所列之餉碼出投其碼係承辦一千八百九十七年或承辦至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載期均無不可茲將各碼開列如左  
一在馬勝巴華一帶地方賭碼及掘金探礦之碼而甲長荷王油屬下不在其內  
二在雙牙歐及昔加老之昔加老地方即密里東 士雅亞惹及新界內之實包德地方各餉碼惟當碼不在其內  
三在馬勝巴華一帶地方打然 蘇加勝拿 雙牙歐及昔加老一帶地方之當碼  
以上各碼 諸君有志承充者宜向總領事 玉臨投充是荷  
大英一千八百九十六年七月七號

**荷蘭駐叻總領事官告示**  
大荷蘭國駐叻總領事官弗 羅相承餉碼事照得事內及其轄下一帶地方以下所列之餉碼現欲招商承辦為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各碼者可於西本年為兀月十七號即華七月初九日禮拜一齊集事內之丹戎檳榔實與投充並將各碼開列各左  
一在內及其轄下之賭碼而龍牙坡之賭碼不在其內  
二在英得宜里地方酒碼  
三在里波及其在蘇門答臘轄下之內地猪肉碼而英得宜里亦在其內  
此三項餉碼或承九一千八百九十七年或由一千八百九十七年至一千八百九十八年均無不可  
四英得宜里鹽碼係承辦一千八百九十七年一載之期  
以上各碼均定於是日出投有志承充者向其如期前來慎無觀望切切特諭  
大英一千八百九十六年七月十四號

乃發兵執五十人而殺之餘人始驚惶逃遁下午有人問日官否再燒村請為明示日官即於十二日示招村人同家安業村民信而肯健至十三四等日兵又到焚殺村民慘死甚眾其燒害婦女之事雖無實証然即諸眾人金調婦女被害不止千名然此等事在仗勢時情尚可原乃今當干戈已戢猶向如此其能恕乎合觀以上諸事則凡臺民或失其田產屋宇或毀其親戚朋儕或祖骸暴露我妻女被汚其恨日人能無大骨又何怪其亡命從亂而遍地皆烽火哉

倒水商耗

○昨接泗水來信云該處有華商名李清越者現因倒盤窮於案計欠諸人之項共至十三萬盾之多惟據人言該商於此數年以來倒盤者已經三次於是人言藉故債主於此均不欲將就了事云

再罹浩劫

○日本前遭海嘯成災慘怛情形迭紀前報乃禍不單行五月廿七日該國所屬杜治馬西嘉兩府又遭洪水為災據日本官報言五月廿六日杜治馬府忽爾暴雨如注僅若銀河倒瀉至廿七日下午七下三十分鐘雨猶未息而河流泛濫繼長增高有加無日八下四十二分鐘杜治馬府河水勢愈漲堤防衝缺幾處活計有如洪水橫流瀾瀾直向杜治馬府城奔注城東民屋被衝倒塌者二千八百三十餘間其被水淹沒者數千家居民倉皇走避鮮有權害者惟田禾果木已盡被龍神奪去迨九下三十五分鐘仁蘇河之水又復繼軌而至越久水勢愈猛該府城西有屋數百皆被水淹城內亦成澤國計屋舍一千八百五十間全被河水浸過祇有牆垣稍高之一百二十間矗立水中高出數尺府城不沒者三版遠望之若海上蜃樓若險灘燈塔則統一景數日水尚未退故受災情形未能得知詳報至其西嘉府亦同時遭雨水之災惟廿八日上午九下鐘水即消退查災况似甚輕微當水之初泛也來往經澳毛都及仁亞基處車商被水所沒暫行停車至廿八日下午四下三十分鐘然後復開至其詳細情形俟續報

委員劃界

○西藏為我中國藩封前署與廓爾喀稍有違言茲已漸次就緒惟邊境見建印度務須一一清厘茲聞四川總督鹿制軍奏派李仲平太守馳驛前往襄同駐藏大臣與英員逐一劃清界畧日請太守梓徽至瀾刻已將次啟行矣又接重慶來信述新任欽差駐藏大臣文輝仲星使帶有隨員兩名親兵五十名由黔亦交仰行抵渝州備維察驗暫駐行台重慶鎮道府縣期往迎迓一時脚靴手版甚形忙碌因於四月廿六日公議星使於五福宮得見丰采者咸謂星使年五十餘精神強健望之貌如四十許人 朝廷因西藏與西藏接壤星使星使馳驛往辦想星使熟悉藏務辦理自能裕如聞五月初一日啟節入省與制軍面商一切機宜後進行赴藏云星使四牡不逞取處星使有焉

不忘故主

○高麗向中國朝貢之修垂為成例自東學黨擾亂之後此事竟停罷論即有所獻亦如告朔餼羊上年申日成盟竟許高麗自主申日條約中載明後中國不得高麗為藩屬受其貢物亦不能望其再貢於是中高兩國彼此分開現下高王已返宮中念中國既遣兵革又賄巨貲創鉅痛深無非為保護藩邦起見今日小邦社稷幸免蕪菜上國金珠幾同沙礫心中殊為不忍因私憾每逢向日朝貢之儀便遣一物併獻賄安稍扣一封鳴呼中朝臣子爭是庸才下國藩封不忘故主賢王如此令人感慨傷心之

航海誠難

○橫城新報云有一英商輪船裝運煤炭由英之北境刺示卑展輪開赴孟買單西一千八百九十四年二月十四號舟至中海煤船突然失火勢已成撲救不及英中人急放小舟多艘裝載糧食茶水各欲逃生維時風浪滔天小舟不能划尾打槳無奈遂將糧食茶水分用茫茫巨浸中惟有各求生路已耳某小舟二則某甲及乙丙丁三水手并一小童駛至西三月九號糧食茶水已罄眾焦無惑三水手愛極拈得短燭者即得伊幸食二則而喝止怒謂以人食人豈有此理三水手以無所得故怒二則擬行謀殺既洩吾恨且可充饑十號二則偃臥舟中三水手欲先奪其火鎗幸為小童所知急行奔報二則驚覺事乃無成三水手又復怒及此意欲行殺害二則手執火鎗聲言離蓋童身先取其命水手生長乃休至十一號水手某乙將舟底鑿沉免受此苦二則止之再歷兩天乙又欲執小童賤害二則發鎗擊之幸而不中適有一鳥飛來隨再入彈發鎗將鳥擊中墜下離人幸鳥連毛并骨一并充賜飽饌不擇食也又聞五日各水手渴水分覓水母海草生啖之得此生機殺人之念始息又六日水手某丙因饑餓不調四肢發熱徒倚舟傍某丁見之突舉木槳作雷頭一棒丙血流滿面丁以鐵匣擊血拘飲乙與之爭丙亦自飲其血當時情景可笑可憐三人以此為得計此後互相痛毆每血則又分飲之更圖不成隨就二則離欲止之而無可如何迨在海面漂流已歷三十一日離山程約六百英里正在倉皇束手時幸遇閩查實確船過而拯救前往架刺吉打半報明總政司妥為安插隨將以上情節奏聞于朝英皇以該二則當生死關頭尚能力挽危難保全眾命其志可嘉給以金牌以旌其善聞者贊之按此事皇則賜功于人我則反賜功于鳥豈眾口叢叢之際苟無一鳥下翔舟中人將作餓殍矣庸得生還哉鳥豈非古之同懷此之推所以不言祿甘自老死于空山也乎然該二則當危難震憾之秋不為羣小中傷措局舟如磐石有才如此詎不賢哉

兩案並發

○周金生閩人而助產也十四夜前往萃蘭亭大門內閩人洪溫屋內意欲圖竊適為洪知遂呼暗哨連至將金生先行捕獲送案然後請票拘控先是金生曾代陳君若錦之戚劉府署辦嫁娶文憑國家收銀五元金生改作十四元并將十四元號碼內故為燒燬以圖合混當領票之時陳君取銀會付金生二十元至是僅繳還六元圖銀陳君若錦查知爰亦控告在案展至廿一日提訊

府署類述 ○閩人林姓積匪也十五早又與甘某事汝某輪船暫寄西人居實禮之處竊取銀表一隻價值十八元...

私烟雨則 ○粵婦李氏住在牛車水碩莪街門牌第廿一零十九號十三日由二巡差在其屋內搜獲私烟價值銀三元...

死屍轉輪 ○十五晚九下鐘時有第三百六十三號巡差在爪亞街當直警見有一手車夫昇一死屍在該處行走隨即上前阻之...

京師選錄 ○巡視中城兵科掌印給事中臣性年巡視中城掌江南海道監察御史臣張仲斯跪 奏為太監在外結夥招搖持刀逞兇...

不願拿拿拒傷勇丁頑命請 旨飭交刑部嚴行審訊按律懲辦恭摺仰祈 聖鑒事竊臣城地面人煙稠密良莠不齊奸民乘隙逞兇時所不...

和官蓋四月十八日出城到慶和街園與聽曉之人爭座口角我約同張寶山園寶維等進派不取器械又至戲園尋那聽戲人不見我等將...

因傷身死我同相驗實是我用尖刀札砍的等情又太監問寶維供南皮嘴人年廿四歲在 鍾祥宮當差四月初七日告假十八日李長才與...

打毀同到茶館經勇丁梁拿我情急砍傷一人等情又苑連元供交河鄉人年廿三歲在儲秀宮當差本年正月十一日因誤差在慎刑司看押...

人年十九歲棚舖學徒四月十八日我同勇一李太監孟羊兒在三慶園聽戲忽有一吳太監說對過戲園太監與人爭吵我等往勸又同到茶...

珠市口見帶領犯人我觀看熱鬧勇丁將我驅逐彼此爭鬧將我拿案等情臣等查該犯口供雖微有不合而尋常遇兇拒捕傷人皆已供認不...

嚴訊方能水落石出相應請 旨將該犯太監李長才張寶山園寶維苑連元等四名民人畢文祿一名并驗傷之時路過勸諭之太監陳和玉...

起被傷數死應請飭交兵部援案辦理理摺具陳伏乞 皇上聖鑒奏奉 旨 欽此

程定於西島兀月三號即華本月二十四日即能抵防上落客貨畢即展輪往香港等處 倘有欲附貨搭客者請至本行相酌為盼此佈



新嘉坡松柏街廣益昌號退股人阮錦順謹啟

廣豐昌號謹啟

孝順股份人劉展張來吳國

廣成公司

郵政司書記吳見龍代啟

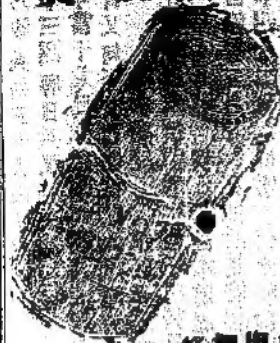
署領國駐紮新嘉坡總領事官弗羅里蘭啟

署荷蘭國駐紮總領事官弗羅里德啟

上海華東公司總發行

THE

**蜜酒發賣**



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來助發售其酒甚佳茲將標頭印出請君光顧所為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行標頭無酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行標定於酒樽木架內加鐵絲鎖行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行報明即酬紅銀二百大元絕不食言再此酒不能販往一二加勝吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日得等處其餘各埠均能運往此佈 聞  
大英一千八百九十三年五月廿六號  
大清光緒十九年四月十一日  
明鳴也洋行謹啟

售出酒龍萬國英時上頂國法



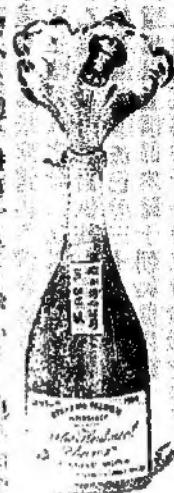
啟者本行由法國督辦上好萬國酒來助發售其酒清香濃郁醇厚真飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬國酒無有能出其右者誠為酒中妙品也至此酒本公司一經出辦蒙眾家出也 諸君光顧請細認蜂窠標為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到份之諸君請早至馬臨沽買是幸  
大英一千八百八十八年六月二號  
大清光緒十九年五月十一日  
明鳴也洋行謹啟

**烏密酒發**



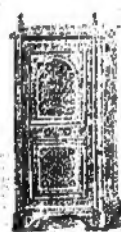
啟者本行由英國督辦烏密酒來助發售久已遐邇馳名茲復由英新到烏密酒斗雲字號之狗頭標烏密酒其味醇此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣誠為酒中妙品也諸君光顧請細認以上所列之狗頭標為記不致誤價甚相宜倘有到份之諸君請早至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八月十五號  
明鳴也洋行謹啟

**三品出品**



啟者本行由歐洲辦到三品洋酒來助發售其酒清香濃郁醇厚真飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有三品酒無有能出其右者誠為酒中妙品也至此酒本公司一經出辦蒙眾家出也 諸君光顧請細認三品標為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到份之諸君請早至馬臨沽買是幸  
大英一千八百八十八年十二月十一日  
明鳴也洋行謹啟

**名鐵櫃發售**



啟者人生之道所最要者兩端一為儲蓄其大端則兩端必須有善藏其財者此本行鐵櫃所以為 諸君之所共賞也蓋本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則尤著至本行所賣此等鐵櫃已有三十年之久其製法為堅固保能避火且其輪軸甚妙斷非盜賊等所能開計其面全身均用鐵製並無雜以木料且其櫃內自備有手輪為一式堅固耐前  
有優劣之分至於櫃內大小不一而價則由一百元至四百元凡用之者可保其不礙於燒燬即火災亦無所損本行已設法買為功使諸君商  
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者新即至馬臨沽買是幸  
大英一千八百八十九年十一月  
明鳴也洋行謹啟

